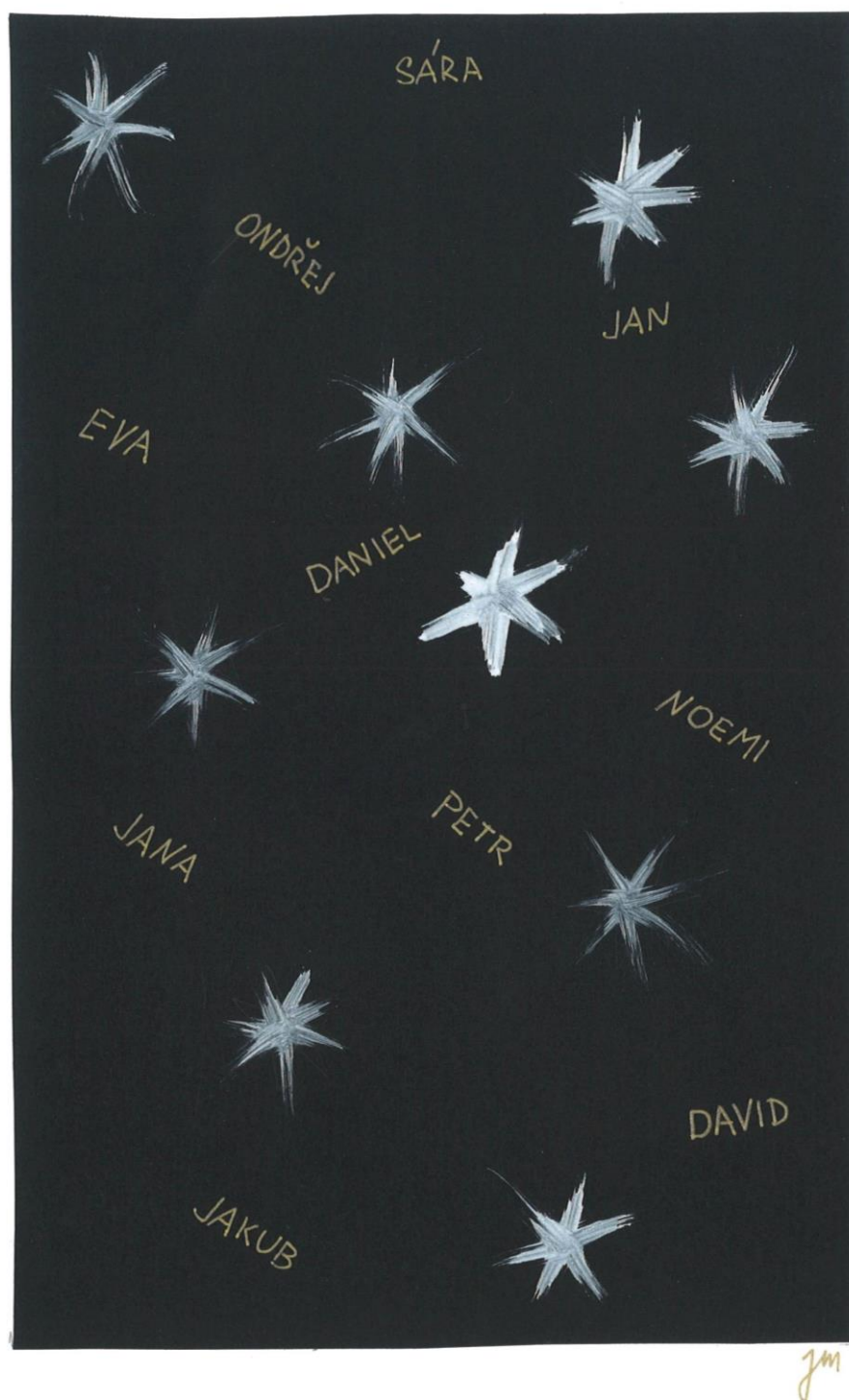
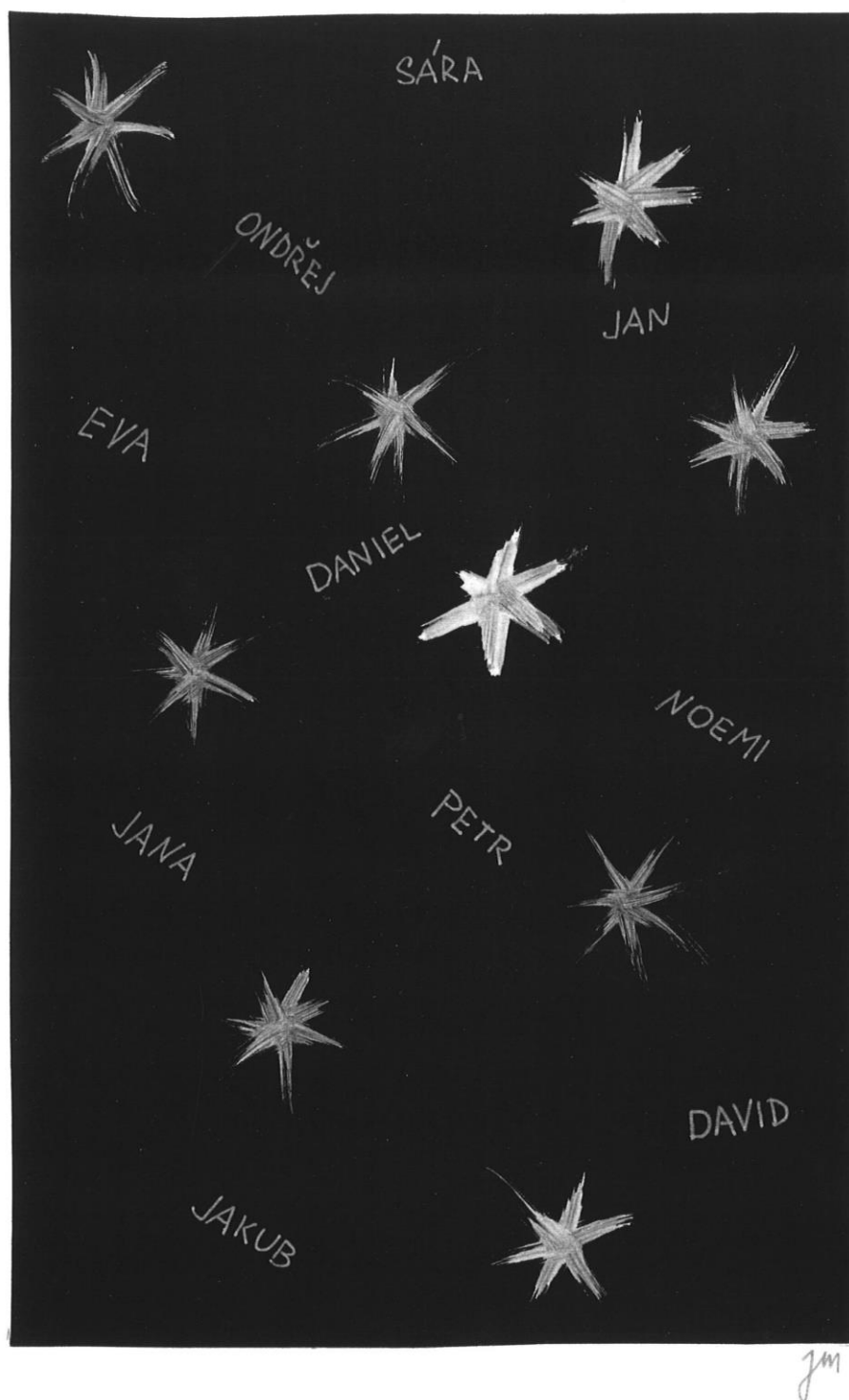




**Spíše se radujte z toho, že vaše jména jsou zapsána
v nebi.**



**Spíše se radujte z toho, že vaše jména jsou zapsána
v nebi.**

14. NEDĚLE V MEZIDOBÍ CYKLU C

Evangelium (Lk 10,1-12.17-20)

Pán ustanovil ještě jiných dvaasedmdesát (učedníků), poslal je před sebou po dvou do všech měst a míst, kam chtěl sám přijít, a řekl jim: „Žeň je sice hojná, ale dělníků málo. Proste proto Pána žně, aby poslal dělníky na svou žeň. Jděte! Posílám vás jako ovce mezi vlky. Nenoste měšec, ani mošnu, ani opánky. S nikým se cestou nepozdravujte. Když někde vejdete do domu, napřed řekněte: 'Pokoje tomuto domu!' Bude-li tam člověk hodný pokoje, spočine na něm váš pokoj, jinak se vrátí k vám. V tom domě zůstaňte a jezte a pijte, co vám dají, protože dělník má právo na svou mzdu. Nepřecházejte z domu do domu! Když přijdete do některého města a přijmou vás tam, jezte, co vám předloží, uzdravujte tamější nemocné a říkejte jim: 'Přiblížilo se k vám Boží království!' Když přijdete do některého města a nepřijmou vás, vyjděte do jeho ulic a řekněte: 'I ten prach, který se nám ve vašem městě přichytil na nohou, vám tu strásáme. To si však pamatujte: Přiblížilo se Boží království!' Říkám vám: Sodomě bude v onen den lehčeji než takovému městu.' Dvaasedmdesát (učedníků) se vrátilo a s radostí řekli: „Pane, dokonce i zlí duchové se nám podrobují ve tvém jménu!“ Odpověděl jim: „Viděl jsem satana padnout jako blesk z nebe. Dal jsem vám moc šlapat na hady, štíry a (přemáhat) všechnu nepřítelovu sílu a vůbec nic vám nebude moci uškodit. Ale radujte se ani ne tak z toho, že se vám podrobují duchové, spíše se radujte z toho, že vaše jména jsou zapsána v nebi.“

K POROZUMĚNÍ TEXTU

Pán ustanovil ještě jiných dvaasedmdesát (učedníků), poslal je před sebou po dvou do všech měst a míst, kam chtěl sám přijít, a řekl jim: „Žeň je sice hojná, ale dělníků málo. Proste proto Pána žně, aby poslal dělníky na svou žeň.“ Je nejasné, zda v původním textu se mluvilo o 70 nebo o 72. Pokud o 70, pak je to narážka na 70 Mojžíšových pomocníků (Ex 24,1; Nm 11,16.24), nebo 70 potomků Jákobových (Ex 1,5). Ježíš je posílá po dvou kvůli zajištění vzájemné pomoci a věrohodného vydání svědectví („každá výpověď ať je potvrzena ústy dvou nebo tří“, Dt 19,15). Prosba o „dělníky na žeň“ vyjadřuje víru, že misie učedníků a veškerá evangelizace je v režii Boží.

Posílám vás jako ovce mezi vlky. Nenoste měšec, ani mošnu, ani opánky. S nikým se cestou nepozdravujte. Misionáři jsou stejně bezbranní jako mladé ovce. Doporučením nenosit měšec, peníze, opánky se vyjadřuje chudoba a nezajištěnost. Učedníci jsou totiž závislí na Otcově prozřetelnosti, která otevírá srdce druhých k pomoci.

Zákaz pozdravit druhé se vykládal jako napomenutí neztrácet čas: učedníci se mají soustředit na hlásání a uzdravování, ne na „obyčejné záležitosti“ (viz 2 Kr 4,29). Tento „klasický výklad“ bychom mohli upřesnit: ani ne tak ukvapenost, ale spíš zacílenost ve službě. „Pozdravit“ u Lukáše neznamena jen „prohodit pár slov, vyslovit přání“ (koneckonců v následujícím verši je příkaz „pozdravit“), ale navštívit.

Když někde vejdete do domu, napřed řekněte: 'Pokoj tomuto domu!' Bude-li tam člověk hodný pokoje, spočine na něm váš pokoj, jinak se vrátí k vám. V tom domě zůstaňte a jezte a pijte, co vám dají, protože dělník má právo na svou mzdu. Pozdrav „pokoj vám“ není obyčejným slovem, ale duchovním slovem nabitým mocí, přivolávajícím skutečný pokoj tomu, kdo je disponován. Je zajímavé, že učedníci nežebrají o chléb, vždyť mají jistotu, že jakožto Boží dělníci mají právo na „odměnu“: jejich pozdrav „pokoj vám“ je klíčem k otevření dveří. Pozdrav „pokoj vám“ není ještě slovem o spáse, ale jeho anticipací. A tento pokoj je už teď přiřčen synům pokoje, protože přijetím poslaného přijímají samotného posílajícího (Lk 10,16). A takový dům zakouší už teď „Boží spásu“, jako kdyby přišel samotný Kristus (19,9).

Příkaz „nepřecházet z domu do domu“ má „chránit“ skromné vystupování učedníků, jejich nenáročný styl života, bez vyhledávání dobrého zajištění.

Když přijdete do některého města a nepřijmou vás, vyjděte do jeho ulic a řekněte: 'I ten prach, který se nám ve vašem městě přichytil na nohou, vám tu strásáme. To si však pamatujte: Přiblížilo se Boží království!' Říkám vám: Sodomě bude v onen den lehčeji než takovému městu. Setřásání prachu označuje naprosté oddělení. Město je považováno za pohanské. Přesto však nejde ještě o definitivní soud, jen o předzvěst a hrozbu. Větší výhružka (v. 12 – „Sodomě bude v onen den lehčeji než takovému městu“) napovídá, že učedníci Ježíšovi přinášejí víc – a odpírání jejich poselství přináší větší škodu, vždyť se odmítá větší dar než ten, který se nabízel ve starozákonní době.

Dvaasedmdesát (učedníků) se vrátilo a s radostí řekli: „Pane, dokonce i zlí duchové se nám podrobují ve tvém jménu!“ Odpověděl jim: „Viděl jsem satana padnout jako blesk z nebe. Dal jsem vám moc šlapat na hady, štíry a (přemáhat) všechnu nepřítelovu sílu a vůbec nic vám nebude moci uškodit. Ale radujte se ani ne tak z toho, že se vám podrobují duchové, spíše se radujte z toho, že vaše jména jsou zapsána v nebi.“ Ježíš „odvádí pozornost“ od senzace a směřuje pohled na prvotní a důležitější: bytí („jména jsou zapsána v nebi“) je víc než činnost, výsledky („podřizují se démoni“). Učedníci mají stejnou moc jako Ježíš. Oslovení „Pane“ připomíná moc a plnou autoritu posílajícího.

Jak zvolené sloveso („vidět“), tak i tvar (imperfektum, označující děj trvalý) napovídají, že se jednalo o „nazíravý pohled“ (a ne o zběžné postřehnutí). Ve jménu Ježíšově znamená „v Ježíšově moci“. Protože moc zla je zlomena, Ježíš může dát svým učedníkům moc vyhánět zlé duchy. Čas spásy je už tady, Ježíš svým příchodem započal tento nový čas.

„Korigováním“ v závěru textu se v duchu semitského protikladu chce říci: „ne tolik – ale mnohem více“ (neradujte se tolik z toho, že se podrobují zlí duchové, ale mnohem spíš z toho, že vaše jména jsou zapsána v nebi“).

SHRNUTÍ

Typické pro Lukáše je rozeslání nejen Dvanácti, ale také ostatních dvaasedmdesáti. Důvodem tohoto rozeslání je nedostatek dělníků na vinici Páně. A požadavky na tyto učedníky jsou jasné: mírnost, chudoba, mírumilovnost, skromnost, zájem o chudé a o zvěstování království. Dále tito učedníci nemají podlehnout skleslosti z odmítnutí: to jediné, na čem záleží, je patřit Bohu.

VÝZVA NA TÝDEN

Zamysleme se

Mladší:

Ježíš se chce s lidmi setkat, ale posílá před sebou své učedníky. Podobně to dělá i dnes: rád by se s druhými lidmi setkal, a tak nás posílá mezi ně, abychom jim o něm už předem řekli. V naší zemi je kolem nás hodně lidí, kteří nechodí do kostela, ale ani neznají Ježíše. Nikdo jim o něm ještě nic neřekl. Možná se to někdy bude hodit, možná se někdy podaří i nám vymyslet způsob, jak druhým něco o Ježíši říci...

Starší:

To je zvláštní: nejdřív Pán Ježíš říká učedníkům, že mají jít jako ovce mezi vlky – a člověk by čekal, že by měli mít něco, čím se vlkům budou bránit. Místo toho ale slyšíme, že si s sebou nemají vzít skoro nic. Tato zvláštnost nám ukazuje, na co se mají Ježíšovi učedníci spoléhat: ne na své dokonalé materiální vybavení (případně na dobrou obrannou techniku proti vlkům), ale na Boha. Oni nejdou do světa jako ti, kteří se bojí, ale jako ti, jejichž síla je uvnitř, protože je s nimi Bůh.

Zkusme si

Mladší

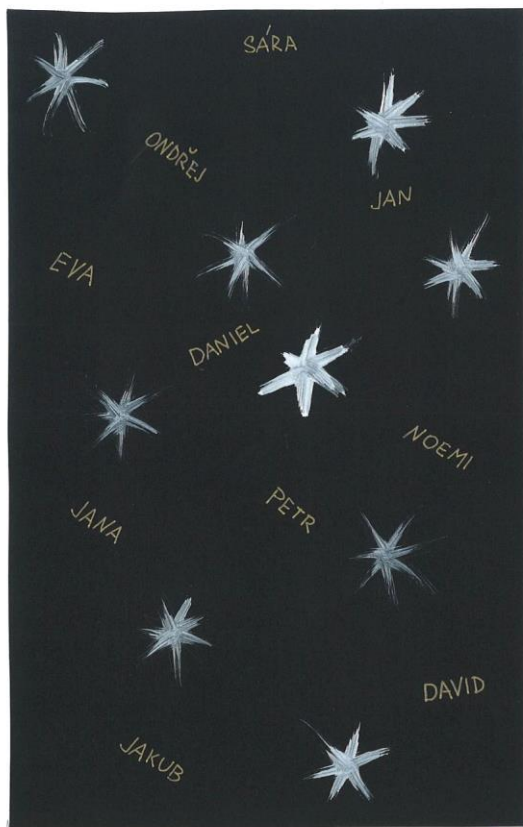
Ježíš říká, že se máme radovat z toho, že naše jména jsou zapsána v nebi. V tehdejšímu písmu, které používal i Ježíš, se zapisovaly pouze souhlásky a samohlásky se podle smyslu doplňovaly až při čtení. Kolik dokážeš vymyslet variant svého křestního jména s různými samohláskami? Která se ti nejvíc líbí?

Starší

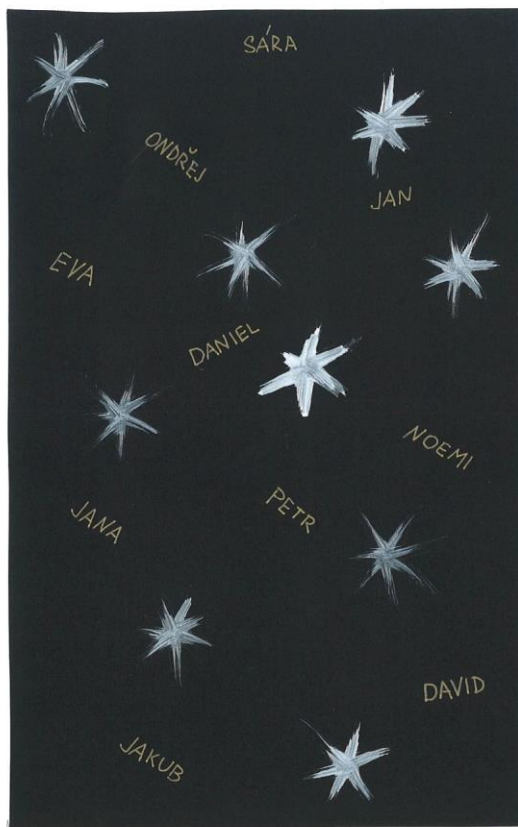
Přečtěte si zadání pro mladší děti; budete pracovat podobně, ale na náročnějším úkolu. Vypište souhlásky z věty „Dáma stojí na kopci“.

1. Zkuste vymyslet jinou větu při zachování pořadí souhlásek.
2. Kolik dokážete vymyslet vět, když souhlásky promícháte?

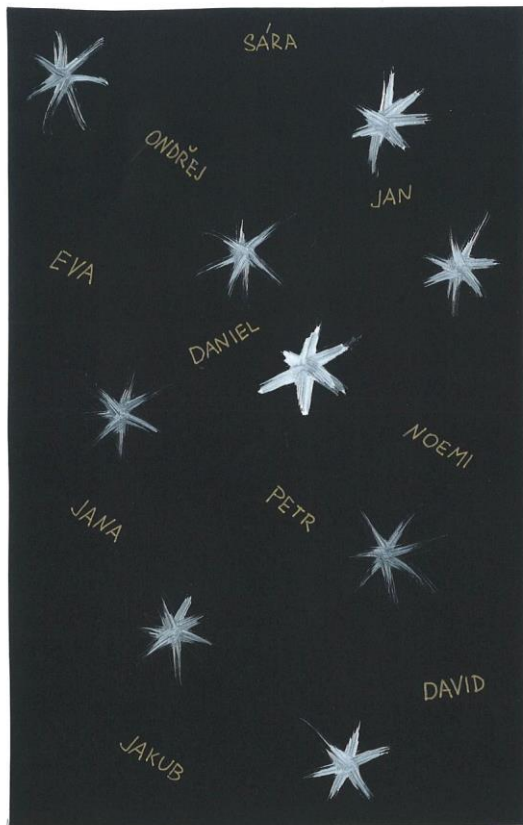
Všichni rovněž můžete zkusit najít na internetu tabulku hebrejských písmen a zkusit podle výše uvedených pravidel zapsat své jméno. Nezapomeňte, že hebrejšтина se píše opačně, zprava doleva!



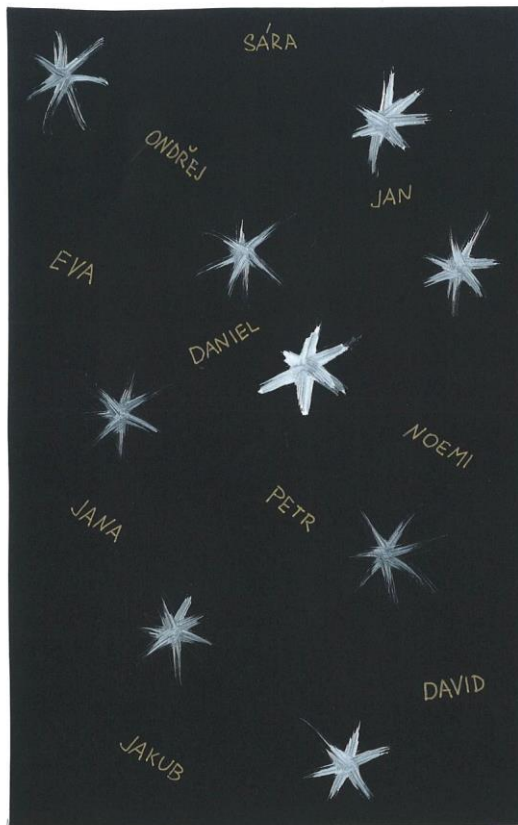
14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20



14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20



14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20



14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20



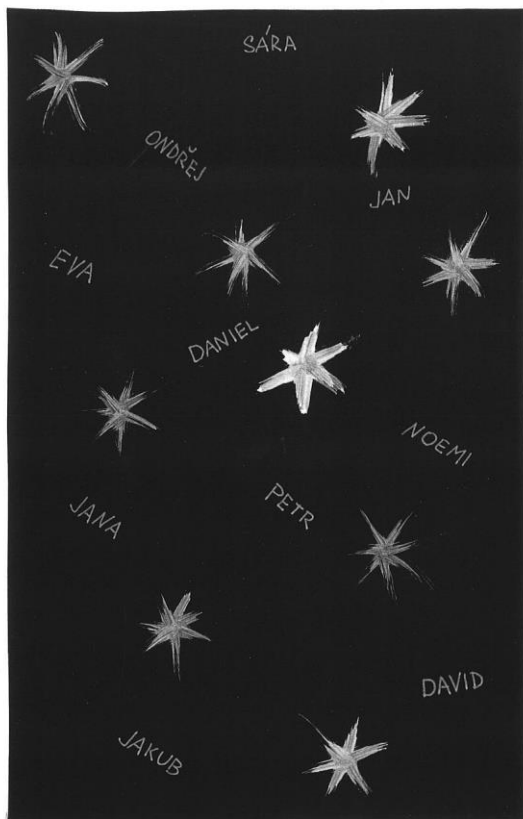
14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20

jm



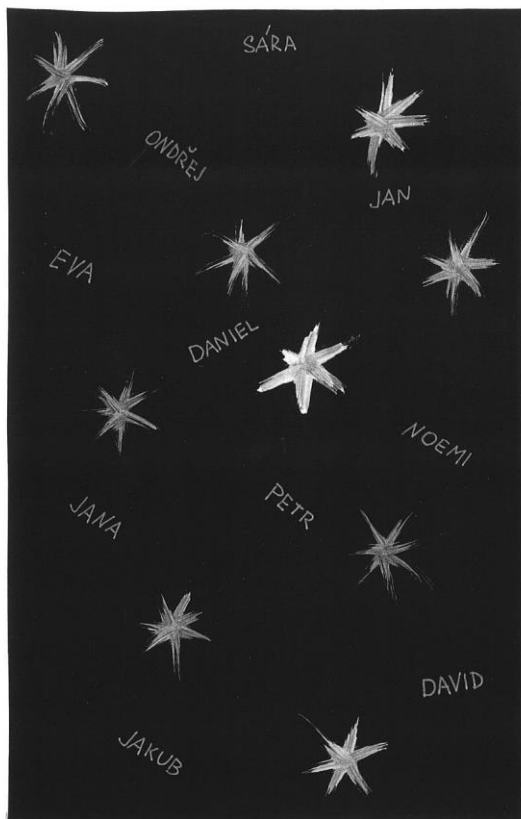
14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20

jm



14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20

jm



14. neděle v mezidobí cyklu C
Lk 10,1-12.17-20

jm